

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde

**Band:** 53 (1975)

**Heft:** 8

**Nachruf:** Unsere Verstorbenen = Carnet de deuil

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

L. Pick relate un cas d'intoxication par exhalaisons et vapeurs. Dans une fabrique de conserves d'helvelles de nombreuses ouvrières furent atteintes d'inflammation superficielle de la cornée, caractérisée par des points gris très fins sur la face avant des yeux. Fréquemment s'y ajoutaient des catarrhes du pharynx, du larynx et des voies respiratoires. Pick voit deux raisons possibles à ces intoxications: 1. exhalaisons des helvelles; 2. les vapeurs provoquées par le lavage et la cuisson, cette écume savonneuse qui se forme lors de la préparation des champignons.

Werner Küng, Horgen

## Geschäftsleitung Comité directeur

### Pilzvergiftungen

Bei allen auftretenden Vergiftungen, verursacht durch Pilze, sollte auch unsere Verbandstoxikologin benachrichtigt werden. Ihre Adresse lautet: Frau Dr. Annamaria Maeder, Via V. d'Alberti 2, 6600 Locarno.

### Intoxications par des champignons

Chaque cas d'intoxication par des champignons devrait être signalé à la toxicologue de l'Union. Son adresse est la suivante: Mme Dr Annamaria Maeder, Via V. d'Alberti 2, 6600 Locarno.

## Unsere Verstorbenen Carnet de deuil



Am 29. Mai 1975 verschied im Alter von 72 Jahren, nach langer, mit Geduld ertragener Krankheit

#### Ernst Heller

Seine Jugendjahre verbrachte Ernst Heller auf einem Bauerngut in der Gehren. Ein ziemlich langer Schulweg führte den Jüngling durch Wiesen und Felder in das Schulhaus nach Erlinsbach. Aus Ernsts Augen leuchtete der Schalk, wenn er uns von seinen verübten Schulwegstreichen erzählte. Auf dem alltäglichen Marsch zur Schule lernte Ernst die Natur beobachten. Schon von frühester Jugend an interessierte er sich für Tiere und Pflanzen.

Am 29. Januar 1937 wurde Ernst Heller Mitglied des Vereins für Pilzkunde Aarau und Umgebung. Durch den regelmässigen Besuch der Pilzbestimmungsabende und Vereinsanlässe eignete er sich grosse Pilzkenntnisse an. Sein Wissen, seine Naturkenntnisse und seine brillante Beobachtungsgabe wirkten sich an Exkursionen aus. Er wusste genau, wo die Pilze ihren Standort haben, er zeigte auf Pilze, die von sämtlichen Teilnehmern übergangen worden waren. Mit seinem gesunden Humor meinte Ernst: «Pilze sucht man nicht, man findet sie.» Er war jedoch zu sehr Ästhet, um der Sammelwut zu verfallen, sein Auge verweilte ebenso bei den übrigen Schönheiten unserer Fluren und Wälder. Mancher wertvolle Rat und Tip von ihm halfen dem Anfänger wie dem Fortgeschrittenen, die Geheimnisse der Natur zu lüften.

Der Verein für Pilzkunde Aarau und Umgebung verliert mit Ernst Heller einen geschätzten, lieben, flotten Freund und Kameraden. Wir entbieten den trauernden Hinterlassenen an dieser Stelle unser herzliches Beileid und versichern, dass wir den Verstorbenen stets in ehrendem Andenken behalten werden.

*Verein für Pilzkunde Aarau und Umgebung*

Am 11. Juni erreichte uns die Nachricht vom Tode unseres Mitgliedes

### **Frau Rosa Bucher**

Sie trat vor mehr als 20 Jahren in unseren Verein ein. Die Älteren kannten sie als eifriges Mitglied. Aber auch noch vor kurzem fehlte sie selten an einer Exkursion. Niemand, der neben ihr herging, hätte ihr das tatsächliche Alter angesehen.

Doch jäh zerbrach ein Unglücksfall diese gesunde Natur. Sie erwachte nie mehr richtig aus ihrem «Schlaf», der für sie am 8. Januar dieses Jahres begonnen hatte. Sie konnte weder von ihren Angehörigen noch von ihrem sehr geliebten Wald Abschied nehmen. Ohne wieder aufzuwachen, wurde sie am 11. Juni erlöst. Ihren Angehörigen sprechen wir hiermit unser Beileid aus.

*Verein für Pilzkunde Wynental*

## **Vereinsmitteilungen   Communications des sections**

### **Baden-Wettingen und Umgebung**

Samstag, den 7. September, machen wir eine Tour ins Glarnerland. Abfahrt mit PW morgens um 7.30 Uhr bei W. Egloff, Büntstrasse 19, Wettingen. Dauer der Wanderung etwa drei Stunden. Vielleicht sehen wir auch Pilze. Verpflegung aus dem Rucksack. Bratgelegenheit. Restaurant in der Nähe. Bei schlechtem Wetter besammeln wir uns um 8 Uhr auf dem Schadenmühleplatz in Baden zu einer Exkursion in die nähere Umgebung. Telefon 26 82 14 gibt ab 6 Uhr Auskunft.

### **Belp**

Sonntag, 17. August: Sommerexkursion in den Belpbergwald. Treffpunkt um 6 Uhr bei der Mühlematt. Mittags sind wir zu Hause. Unsere spärlich angesetzten Exkursionen dienen zur Erweiterung der Kenntnisse. Aus diesem Grunde behalten wir grosse Körbe zu Hause. – Samstag und Sonntag, 13. und 14. September: Pilzausstellung mit Pastetliverkauf im Gasthof «Schützen». Nur bei reichhaltigem Pilzvorkommen, zusätzliche Verwendung von Zuchtpilzen. Bei Ausfall der Ausstellung Bestimmungswettbewerb auf dem «Chutzen». – Definitive Festlegung des einen oder andern Anlasses an unserer Vereinsversammlung von Freitag, 5. September, 20.15 Uhr, im Gasthof «Schützen» in Belp. Dazu erwarten wir alle Mitglieder.

### **Biel**

Achtung, Achtung! Die Fahrt vom 30./31. August ins schöne Vorarlberger Land ist zustande gekommen. Wegen den Ferien musste der Vorstand den Anmeldetermin etwas verlängern. So sind bis heute die Anmeldungen von 3 Kindern und 23 Erwachsenen eingetroffen. – Montag, den 18. August wird das ganze Programm durchberaten, und ich bitte die Angemeldeten, in unserem Lokal zu erscheinen. Der überwiegende Teil will mit Privatautos fahren, so dass genügend Plätze frei sind für diejenigen, die die Bahn vorgeschlagen haben. Darum erscheint zur restlosen Abklärung am 18. August. Wir wollen, dass alle zufrieden die Fahrt geniessen können. Wir freuen uns auf Göfis.